

665818-2026 - Wettbewerb

Polen – Feuerwehrfahrzeuge – Zakup ciężkich samochodów ratowniczo - gaśniczych wraz z wyposażeniem dla: Część I Zakup ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego 6x6 dla OSP Czarna Białostocka Część II Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 4x4 dla OSP Czarna Wieś Kościelna

OJ S 187/2026 28/09/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Czarna Białostocka

E-Mail: um@czarnabialostocka.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zakup ciężkich samochodów ratowniczo - gaśniczych wraz z wyposażeniem dla: Część I Zakup ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego 6x6 dla OSP Czarna Białostocka Część II Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 4x4 dla OSP Czarna Wieś Kościelna

Beschreibung: Zakup ciężkich samochodów ratowniczo - gaśniczych wraz z wyposażeniem dla: Część I Zakup ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego 6x6 dla OSP Czarna Białostocka Część II Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 4x4 dla OSP Czarna Wieś Kościelna
Przedmiot zamówienia objęty niniejszym postępowaniem: - musi być nowy, kompletny i wolny od wad konstrukcyjnych, materiałowych i wykonawczych, gotowy do rejestracji i użytkowania, - nie może być ograniczony prawami osób trzecich, nie może być przedmiotem jakiegokolwiek postępowania i zabezpieczenia (wykonawcy przysługuje pełne prawo do dysponowania).
Przedmiot zamówienia obejmuje także: - rozruch dostarczonego pojazdu, - przeszkolenie osób wyznaczonych przez Zamawiającego z dostarczonych nowych samochodów ratowniczo – gaśniczego w zakresie eksploatacji, obsługi i konserwacji oraz podstawowej diagnostyki dostarczonego sprzętu, - udzielenie gwarancji na okres minimum (okres gwarancji stanowi kryterium oceny ofert): na podwozie – 24 miesiące, na zabudowę – 24 miesiące, na wyposażenie – 24 miesiące, na warunkach nie gorszych niż gwarancja producenta oraz Potwierdzona odrębnymi dokumentami gwarancyjnymi dostarczonymi wraz z pojazdem, - dostawę nowych samochodów na koszt Wykonawcy do siedziby Zamawiającego (lub jednostki OSP wskazanej przez Zamawiającego). Z chwilą wydania przedmiotu zamówienia, Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego własność rzeczy. - oznakowanie samochodów ratowniczo-gaśniczych numerami operacyjnymi Ochotniczej Straży Pożarnej, herbem Gminy Czarna Białostocka, - dostarczenie wraz z pojazdami niezbędnych dokumentów, w szczególności: - dokumentacji technicznej, instrukcji obsługi w języku polskim do podwozia samochodu, zabudowy pożarnej i zainstalowanych urządzeń i wyposażenia, - aktualnego świadectwa dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej dla pojazdu, (świadectwo ważne na dzień odbioru przedmiotu zamówienia). - dokumentacji niezbędnej do zarejestrowania pojazdu jako „samochód specjalny”, wynikającej z ustawy „Prawo o ruchu drogowym”.

Kennung des Verfahrens: f991b4d6-b684-4714-9e87-f6d88d33f0fc

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: UZASADNIENIE SKRÓCENIA TERMINU SKŁADANIA OFERT(na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp) na zakup i dostawę ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego z napędem 6x6 dla OSP Czarna Białostocka, na zakup i dostawę ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego z napędem 4x4 dla OSP Czarna Wieś Kościelna- Zamawiający, działając na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, podjął decyzję o skróceniu terminu składania ofert w przedmiotowym postępowaniu do 15 dni z uwagi na wystąpienie pilnej potrzeby udzielenia zamówienia. Pilność oraz konieczność skrócenia terminu wynikają z następujących, obiektywnych okoliczności: • Konieczność zachowania ciągłości operacyjnej i ochrony życia/mienia: jednostka OSP Czarna Białostocka, dla której przeznaczony jest pojazd, realizuje kluczowe zadania w zakresie bezpieczeństwa publicznego oraz ratownictwa na obszarze o podwyższonym ryzyku: ważne szlaki komunikacyjne - DK 19, DK 8, międzynarodowa linia kolejowa do granicy z Białorusią, zwarte kompleksy leśne Puszczy Knyszyńskiej stanowiące ok. 74% powierzchni całej gminy, funkcjonowanie dużych zakładów przemysłowych, w tym branży drzewnej. Dotychczas użytkowany przez jednostkę ciężki samochód ratowniczo-gaśniczy – Tatra rocznik 1972 ulega ciągłym, poważnym awariom co grozi stałym wycofaniem z podziału bojowego ze względu na stan techniczny zagrażający bezpieczeństwu ratowników, co drastycznie obniży zdolność operacyjną jednostki w Krajowym Systemie Ratowniczo-Gaśniczym (KSRG). Zwłoka w pozyskaniu nowego wozu bezpośrednio zagraża możliwości szybkiego i skutecznego reagowania na zagrożenia. • Szttywne ramy finansowania i ryzyko utraty dotacji (tzw. klauzula finansowa): zakup pojazdu jest współfinansowany ze środków zewnętrznych m.in.: - Nadleśnictwo Czarna Białostocka - Nadleśnictwo Płaska - Dotacja KSRG - środki Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - środki z rezerwy Wojewody Podlaskiego - dotacja z Powiatu Białostockiego - dotacja z Gminy Czarna Białostocka Zgodnie z zawartymi umowami o dofinansowanie, złożonymi deklaracjami, Zamawiający jest zobowiązany do rozliczenia i wydatkowania środków oraz zakończenia realizacji rzeczowej projektu w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.12.2026]. Biorąc pod uwagę technologiczny czas produkcji i dostawy ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego (wynoszący standardowo od kilku do kilkunastu miesięcy), zastosowanie pełnego, 35-dniowego terminu składania ofert uniemożliwiłoby realizację zamówienia i skutkowało bezpowrotną utratą przyznanych środków finansowych. • Ograniczenia techniczne i organizacyjne OSP Czarna Białostocka – ze względu na ograniczone zasoby kadrowe, brak doświadczenia i niezbędnego zaplecza technicznego OSP Czarna Białostocka zawarła z Gminą Czarna Białostocka porozumienie i udzieliła pełnomocnictwa do przeprowadzenia procedury udzielenia zamówienia, które musi być zrealizowane bez zbędnej zwłoki.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34114000 Spezialfahrzeuge, 35110000 Ausrüstung für Brandbekämpfung, Rettung und Sicherheit

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Czarna Białostocka

Postleitzahl: 16-020

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: 1. Zgodnie z art. 257 ustawy Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 2. Na podstawie art. 37 ust. 3 pkt 4) w zw. z art. 37 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) – zwanej dalej ustawą Pzp, Gmina Czarna Białostocka, działa jako Pełnomocnik Zamawiającego na podstawie udzielonego przez Ochotniczą Straż Pożarną w Czarnej Wsi Kościelnej oraz Ochotniczą Straż Pożarną w Czarnej Białostockiej pełnomocnictwa do wykonywania w jej imieniu, jako zamawiającego, wszelkich czynności związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: Zakup ciężkich samochodów ratowniczo - gaśniczych wraz z wyposażeniem dla: Część I Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 6x6 wraz z wyposażeniem dla OSP Czarna Białostocka Część II Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 4x4 wraz z wyposażeniem dla OSP Czarna Wieś Kościelna 1. O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) W zakresie kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu. 2) W zakresie występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu. 3) W zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu. 4) W zakresie zdolności technicznej lub zawodowej: a) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali: dla części I – co najmniej jedną dostawę średniego lub ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla części II - co najmniej jedną dostawę średniego lub ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego Wykonawca powinien w wykazie dostaw wyraźnie określić zakres oraz wartość dostaw, aby można było ustalić, czy spełnia warunek udziału w postępowaniu. Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego będą przeliczane wg średniego kursu NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu. UWAGA 3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej określony w pkt 1 ppkt 4) SWZ w zakresie każdej części zostanie uznany za spełniony, jeżeli jeden z członków konsorcjum wykaże się spełnieniem warunku z pkt 1 ppkt 4) SWZ, w zakresie każdej części na które składana jest oferta lub członkowie konsorcjum wykażą się spełnieniem warunku z pkt 1 ppkt 4) SWZ wspólnie, w zakresie każdej części na które składana jest oferta (zapis stosuje się odpowiednio do innych podmiotów). 4. Zamawiający, w stosunku do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej - dopuszcza łączne spełnianie warunku przez Wykonawców. 5. Zamawiający może na każdym etapie postępowania, uznać, że wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli posiadanie przez wykonawcę sprzecznych interesów, w szczególności zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia. IX. PODSTAWY WYKLUCZENIA Z

POSTĘPOWANIA 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych: 1) w art. 108 ust. 1 pzp., z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 pzp 2) Zamawiający nie przewiduje wykluczenia na podstawie art. 109 ust.1. 2. Wykluczenie Wykonawcy następuje zgodnie z art. 111 pzp. 3. Wyklucza się wykonawców wskazanych w art. 7 ustawy z 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2025 poz. 514), ponadto wyklucza się: 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część I Zakup ciężkiego wozu ratowniczo – gaśniczego 6x6 dla OSP Czarna Białostocka
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 6x6 OSP Czarna Białostocka gdzie: - musi być nowy, kompletny i wolny od wad konstrukcyjnych, materiałowych i wykonawczych, gotowy do rejestracji i użytkowania, - nie może być ograniczony prawami osób trzecich, nie może być przedmiotem jakiegokolwiek postępowania i zabezpieczenia (wykonawcy przysługuje pełne prawo do dysponowania). Przedmiot zamówienia obejmuje także: - rozruch dostarczonego pojazdu, - przeszkolenie osób wyznaczonych przez Zamawiającego z dostarczonych nowych samochodów ratowniczo – gaśniczego w zakresie eksploatacji, obsługi i konserwacji oraz podstawowej diagnostyki dostarczonego sprzętu, - udzielenie gwarancji na okres minimum (okres gwarancji stanowi kryterium oceny ofert): na podwozie – 24 miesięcy, na zabudowę – 24 miesięcy, na wyposażenie – 24 miesięcy, na warunkach nie gorszych niż gwarancja producenta oraz Potwierdzona odrębnymi dokumentami gwarancyjnymi dostarczonymi wraz z pojazdem, - dostawę nowych samochodów na koszt Wykonawcy do siedziby Zamawiającego (lub jednostki OSP wskazanej przez Zamawiającego). Z chwilą wydania przedmiotu zamówienia, Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego własność rzeczy. - oznakowanie samochodów ratowniczo-gaśniczych numerami operacyjnymi Ochotniczej Straży Pożarnej, herbem Gminy Czarna Białostocka, - dostarczenie wraz z pojazdami niezbędnych dokumentów, w szczególności: - dokumentacji technicznej, instrukcji obsługi w języku polskim do podwozia samochodu, zabudowy pożarniczej i zainstalowanych urządzeń i wyposażenia, - aktualnego świadectwa dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej dla pojazdu, (świadectwo ważne na dzień odbioru przedmiotu zamówienia). - dokumentacji niezbędnej do zarejestrowania pojazdu jako „samochód specjalny”, wynikającej z ustawy „Prawo o ruchu drogowym”.
Interne Kennung: Część I

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34114000 Spezialfahrzeuge, 35110000 Ausrüstung für Brandbekämpfung, Rettung und Sicherheit

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Polska

Postleitzahl: 16-020

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 3 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, warunki i sposób jego

realizacji, wymagany przez zamawiającego, zawiera Opis przedmiotu zamówienia (zwany

także OPZ), stanowiący Załącznik nr 1 do SWZ dla części I XII. PRZEDMIOTOWE ŚRODKI

DOWODOWE 1. W celu potwierdzenia zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z

wymaganiami określonymi w SWZ, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą następujących

przedmiotowych środków dowodowych: 1) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia Część I

pozwalający na jednoznaczne potwierdzenie zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia

z minimalnymi wymaganiami określonymi przez Zamawiającego – Załącznik nr 10 do SWZ 2.

Na podstawie art. 107 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający dopuszcza możliwość uzupełnienia

przedmiotowych środków dowodowych.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto zamówienia (100%)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-372ac1f0-694e-45ba-9936-a01aedic8659d>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Organ odwoławczy: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o terminach odwołania: 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż wyżej określony. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część II Zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 4x4 dla OSP Czarna Wieś Kościelna

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup ciężkiego wozu ratowniczo - gaśniczego 6x6 OSP Czarna Białostocka gdzie: - musi być nowy, kompletny i wolny od wad konstrukcyjnych, materiałowych i wykonawczych, gotowy do rejestracji i użytkowania, - nie może być ograniczony prawami osób trzecich, nie może być przedmiotem jakiegokolwiek postępowania i zabezpieczenia (wykonawcy przysługuje pełne prawo do dysponowania). Przedmiot zamówienia obejmuje także: - rozruch dostarczonego pojazdu, - przeszkolenie osób wyznaczonych przez Zamawiającego z dostarczonych nowych samochodów ratowniczo - gaśniczego w zakresie eksploatacji, obsługi i konserwacji oraz podstawowej diagnostyki

dostarczonego sprzętu, - udzielenie gwarancji na okres minimum (okres gwarancji stanowi kryterium oceny ofert): na podwozie – 24 miesiące, na zabudowę – 24 miesiące, na wyposażenie – 24 miesiące, na warunkach nie gorszych niż gwarancja producenta oraz Potwierdzona odrębnymi dokumentami gwarancyjnymi dostarczonymi wraz z pojazdem, - dostawę nowych samochodów na koszt Wykonawcy do siedziby Zamawiającego (lub jednostki OSP wskazanej przez Zamawiającego). Z chwilą wydania przedmiotu zamówienia, Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego własność rzeczy. - oznakowanie samochodów ratowniczo-gaśniczych numerami operacyjnymi Ochotniczej Straży Pożarnej, herbem Gminy Czarna Białostocka, - dostarczenie wraz z pojazdami niezbędnych dokumentów, w szczególności: - dokumentacji technicznej, instrukcji obsługi w języku polskim do podwozia samochodu, zabudowy pożarniczej i zainstalowanych urządzeń i wyposażenia, - aktualnego świadectwa dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej dla pojazdu, (świadectwo ważne na dzień odbioru przedmiotu zamówienia). - dokumentacji niezbędnej do zarejestrowania pojazdu jako „samochód specjalny”, wynikającej z ustawy „Prawo o ruchu drogowym”.
Interne Kennung: Część II

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34114000 Spezialfahrzeuge, 35110000 Ausrüstung für Brandbekämpfung, Rettung und Sicherheit

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 3 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, warunki i sposób jego realizacji, wymagany przez zamawiającego, zawiera Opis przedmiotu zamówienia (zwany także OPZ), stanowiący Załącznik nr 2 do SWZ dla części II XII. PRZEDMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE 1. W celu potwierdzenia zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z wymaganiami określonymi w SWZ, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych: 1) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia Część II pozwalający na jednoznaczne potwierdzenie zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z minimalnymi wymaganiami określonymi przez Zamawiającego – Załącznik nr 11 do SWZ 2. Na podstawie art. 107 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający dopuszcza możliwość uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Organ odwoławczy: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o terminach odwołania: 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej

podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności

zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż wyżej określony. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej

staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w

Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp. Organizacja udzielająca dodatkowych

informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Czarna Białostocka

Registrierungsnummer: 9661771733

Postanschrift: Torowa 14A

Stadt: Czarna Białostocka

Postleitzahl: 16-020

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

E-Mail: um@czarnabialostocka.pl

Telefon: 48857131340

Internetadresse: <https://bip-umczarnabialostocka.podlaskie.eu/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Profil des Erwerbers: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

Telefon: (22)4587801

Internetadresse: <https://uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 99874d4e-252b-4bdd-9543-df5c1fab539c - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/09/2026 21:10:56 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 665818-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 187/2026

